

**Европейская экономическая комиссия****Конференция европейских статистиков****Шестьдесят третья пленарная сессия**

Женева, 15–17 июня 2015 года

**Доклад о работе шестьдесят третьей пленарной сессии
Конференции европейских статистиков**

Добавление

**Декларация о роли национальных статистических управлений
в измерении и мониторинге целей в области устойчивого
развития¹**

Мы, главы статистических управлений государств – членов Организации Объединенных Наций, принимающие участие в работе Конференции европейских статистиков (КЕС),

ссылаясь на резолюцию Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций об основополагающих принципах официальной статистики² и роль официальной статистики в качестве необходимого элемента информационной системы демократического общества,

ссылаясь на недавние решения Конференции Организации Объединенных Наций по вопросам устойчивого развития «Рио+20», Генерального секретаря и его рабочих групп, касающиеся целей в области устойчивого развития (ЦУР)³, в которых подчеркивается фундаментальное значение официальной статистики для повестки дня в области развития на период после 2015 года с точки зрения предусматриваемого ею обязательства никого не оставить без внимания,

ссылаясь на доклад Независимой консультативной группы экспертов по революции в сфере данных в целях устойчивого развития под названием «*Мир, с*

¹ Принята на шестьдесят третьей пленарной сессии Конференции европейских статистиков.

² Резолюция 68/261 Генеральной Ассамблеи.

³ К их числу относятся Итоговый документ Конференции «Рио+20» под названием «*Будущее, которого мы хотим*», сводный доклад Генерального секретаря под названием «*Дорога к достойной жизни к 2030 году: искоренение нищеты, преобразование условий жизни всех людей и защита планеты*», доклад Группы видных деятелей высокого уровня по разработке повестки дня в области развития на период после 2015 года под названием «*Новое глобальное партнерство: искоренение бедности и преобразование экономик посредством устойчивого развития*» и доклад Межправительственной рабочей группы открытого состава по целям в области устойчивого развития Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.



которым надо считаться: мобилизация возможностей революции в сфере данных для целей устойчивого развития» и основные принципы использования возможностей революции в сфере данных в целях устойчивого развития,

ссылаясь на Заявление высокого уровня ЕЭК ООН по повестке дня в области развития на период после 2015 года и ожидаемым целям в области устойчивого развития в регионе ЕЭК⁴, в котором признается вклад КЕС в создание эффективной основы для измерения и мониторинга устойчивого развития, и Рекомендации КЕС по измерению устойчивого развития, подготовленные в тесном сотрудничестве с ОЭСР и Евростатом,

принимая во внимание, что для поддержания необходимой инфраструктуры в целях подготовки статистических данных об устойчивом развитии могут потребоваться дополнительные усилия и инвестиции,

призываем национальные правительства оказывать поддержку национальным статистическим управлениям в выполнении их ключевой координирующей роли в деле измерения и мониторинга устойчивого развития в на уровне стран, принимая во внимание крайне важную роль высококачественной официальной статистики для принятия обоснованных решений и учитывая институциональные особенности статистической системы конкретных стран,

мы заявляем о готовности национальных статистических управлений предоставить свои знания и опыт для измерения ЦУР профессиональным, независимым и беспристрастным образом.

Мы обязуемся:

а) вносить активный вклад в измерение ЦУР на основе целевого набора показателей, которые должны быть ограниченными по числу, опираться на системную основу и рассчитываться с использованием высококачественных статистических данных;

б) использовать наилучшие методы для подготовки данной статистики наиболее эффективным и своевременным образом при одновременном обеспечении качества данных и защиты неприкосновенности частной жизни респондентов, включая использование административных источников, геопространственной информации и других новых источников данных;

с) оказывать поддержку повестке дня в области развития на период после 2015 года путем разработки более широких показателей оценки прогресса, которые будут необходимы для анализа устойчивого развития в долгосрочной перспективе;

д) эффективно взаимодействовать с поставщиками данных в рамках официальной статистической системы, в партнерстве с гражданским обществом, научными кругами и частным сектором, и оказывать консультационную помощь в отношении методов в целях обеспечения высокого качества производимых данных;

е) играть ведущую роль в деле распространения и сообщения данных по ЦУР и оказывать консультационную помощь по вопросам интерпретации данных;

ф) повышать доступность статистических данных в разбивке по группам населения в соответствии с основополагающими принципами официальной статистики;

⁴ E/ECE/1475.

г) *развивать* статистический потенциал в странах в целях обеспечения надлежащего качества отчетности по вопросам устойчивого развития.

Мы *признаем* важность для выполнения этих обязательств обмена опытом и взаимного обучения с использованием созданных в рамках Конференции европейских статистиков механизмов.

Мы *признаем* важность налаживания действенного сотрудничества в области мониторинга ЦУР на местном, национальном, субрегиональном, региональном и глобальном уровнях.

Мы *признаем* важность работы международных организаций и их технических экспертов по измерению устойчивого развития и разработке более широких показателей оценки прогресса.

Мы *подчеркиваем* важность эффективной координации работы по мониторингу и представлению отчетности по ЦУР на региональном уровне между международными организациями (такими как ЕЭК ООН, Евростат, ОЭСР, учреждения Организации Объединенных Наций и организации субрегиональной интеграции) и между международными организациями и национальными статистическими системами.
